

**Monday, August 17, 2026**

7:30 AM Souls in Purgatory

12:30 PM Beverly Donnelly

7:30 PM Spanish Mass

Tuesday, August 18, 2026

7:30 AM Virginia Keegan

12:30 AM Bobby & Nancy

Wednesday, August 19, 2026

7:30 AM Antonio O. Lopes

12:30 PM Jacinta Carolan

Thursday, August 20, 20267:30 AM Lottie Solosky - *Birthday Remembrance*

12:30 PM Salvatore Bordonaro

Friday, August 21, 2026

7:30 AM Souls in Purgatory

12:30 PM Kathleen Mannix

Saturday, August 22, 2026

5:00 PM Maria Generosa Tavares –

1st Anniversary

Jack Correia

Elias dos Santos

Cecilia Pagunsan

Nina Nappi

Salvatore Vincent Bordonaro

Beverly Donnelly

Sunday, August 23, 20267:00 AM Jimmy Borland - *Living*

8:30 AM Portuguese Mass

10:00 AM Pat O'Keefe

11:30 AM People of the Parish

5:00 PM Spanish Intention

7:00 PM Christian Melendez

CELEBRANT SCHEDULE**Saturday, August 22, 2026**

5:00 PM Fr. Pablo

Sunday, August 23, 2026

7:00 AM Fr. Pablo

8:30 AM Fr. Tomaz

10:00 AM Fr. Marcos

11:30 AM Fr. Marcos

5:00 PM Fr. Pablo

7:00 PM Fr. Malcolm

(Schedule is subject to change)**STEWARDSHIP***Managing God's Gifts To Us*

"For the gifts and the call of God are irrevocable."
- ROMANS 11:29

God has a special mission in mind for each of us. He has given us the gifts we need to accomplish that mission. We are called to be good stewards by using those gifts to do the work that He has planned for each of us. If we deny our gifts or fail to use them as God calls us to use them, then some part of His work will be left undone. Each of us has a part in God's salvation plan.

August 9th Actual Collections = \$9,144August 9th Mail-In Donations = \$1,341August 9th Electronic Donations = \$1,305August 9th Total Collection = \$11,790

Attendance = 1,082

Church Parking

With more people coming to Masses on weekends (Thank God), parking can be a challenge! In addition to parking on both sides of Garfield Avenue, please use our Church parking lot, our school lot, or the **large parking field** owned by the Chancery building on Willis Avenue across the street (thanks to their generosity!). Recently, **no-parking/tow-away signs** have been posted on the small lot by the Red Cross north of us, as well as the small lot by the new Korean Baptist Church south of us. You may run the risk of having your vehicle towed during Mass (God forbid!). Please park properly, so that you can participate peacefully in the Eucharist.

**Goal = \$98,800**

Pledges = \$36,915

Payments = \$33,537

Donors = 135

Average = \$273

Thank you to all the families who already have made a sacrificial gift. Please consider a yearly offering.



The first use of the verb photography

Commentary on the Transfiguration of the Lord

On August 6th, we celebrate the Transfiguration of the Lord. While in the West this feast reminds us of the historic victory at the Battle of Belgrade (1456), in the Christian East it has been celebrated since much earlier (the 7th century) with a deeply mystical meaning. **In fact, when we explore ancient Byzantine writings about this mystery, we find what I believe is the very first use in history of the verb to photograph.**

In the 12th century, while commenting on the Transfiguration, Philotheos of Sinai described what happens when the soul contemplates Christ. He urged us to protect our hearts, because in the mirror of a pure soul, "Jesus Christ, the wisdom and power of God the Father, is personified and reflects brightly (the original word in the text is φωτεινογραφείν – *photeinographein* – to photograph)". **Etymologically, to photograph means exactly that: "to write (γράφω - *graphê*) with light (φῶς - *phos*)."** For the Eastern tradition, the Christian is called to be a true photograph of God. We see this every day: if we try to take a picture with our phone at night, the lack of light creates "noise" and lowers the quality of the image. Without divine light, we lose our human and spiritual clarity.



The radiant Christ on Mount Tabor reminds us that God is the ultimate source of light (1 Jh 1:5) and that humanity is designed to receive it. The theology of Saint Ephrem (Hymni de Paradiso VI, 9) teaches us that, in the beginning, **Adam and Eve were clothed in "garments of light," a divine glory that sin dimmed.** (In the Aramaic that Saint Ephrem wrote in, there is an etymological connection between the words nakedness and opacity. He interprets the nakedness of the first humans after their sin as a lack of light). This ability to shine when coming into contact with the Creator is not just poetry: **Scripture tells us how Moses' face became radiant after speaking with God on Mount Sinai (Ex 34). He didn't notice it, but the people around him did.**

Today, we also expose ourselves to this endless source. **When we attend Mass or pray in silence, we come out shining.** Vladimir Solovyov explained this with a brilliant analogy: **chemically and materially, a piece of coal and a diamond are exactly the same (carbon). The only difference is that the diamond's structure has become crystalline and, therefore, able to receive and refract the light.** Before God, we can be dull coal or diamonds willing to let His clarity pass through us.



Let His grace fill us like a photographic plate, so we can experience the same thing as the Apostle Peter on the mountain: **"Lord, it is good for us to be here!" (Mt 17:4).** And, above all, so that by reflecting that light in our daily lives, those who meet us can also say: **"It is good to be with him or her!"**



Parish Outreach Proudly Sponsors Our Annual School Supply Drive

Children need new school supplies to successfully begin each school year, but buying these supplies may be difficult for local families who are facing tough financial times. Will you, as a member of our parish and the Mineola community, help us to meet this need?

The children need only the following supplies:

- *Sturdy Backpacks
- * Dry erase board erasers
- *Crayola thin markers
- *EXPO fine & broad tip, low odor dry erase markers
- *Glue sticks jumbo and regular
- *3x3 Post-it notes
- *Crayola Colored Pencils
- *Sharpened #2 pencils
- *Plastic box pencil cases
- *Pencil sharpeners w/cap

Each child will get a backpack filled with the supplies specifically requested their teacher and be ready for the new school year.

Our drive will run from now until **August 16, 2026**. Donations may be left in the lobby of the church in the same box that we use for food donations. You may also bring these supplies directly to Parish Outreach, Monday—Friday between 9am & 3pm. Our Outreach phone number is (516) 248-4858. With your generous help, students will be well prepared to start an exciting school year.



The Assumption of the Blessed Virgin Mary **Saturday, August 15**

This day is always a holy day in honor of the Blessed Mother but this year it is not obligatory.

The Assumption of the Blessed Virgin Mary, the Immaculate Mother of God, having completed the course of her earthly life, was assumed body and soul into heavenly glory.



Mass schedule

Friday August 14 at 5:00 PM

Saturday August 15 at 12:30PM

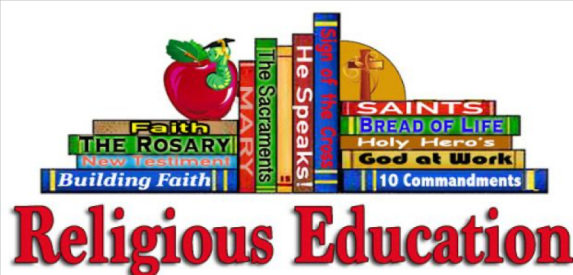


Our Parish Outreach Food Pantry **Needs Your Help**

Our food pantry supplies are running low. We are in need of the following items:

Coffee in cans & instant (regular or decaf), Pancake Mix, Cereal, Mayonnaise, Dry beans, Spaghetti, Tomato sauce, Canned beans, Macaroni & Cheese, Toilet paper, Paper towels

Anything you can donate will be greatly appreciated. Food donations can be dropped off at the Parish Outreach Office which is open between 9:00 AM and 3:00 PM Monday through Friday. Or they can be left in the Outreach box in the lobby of the Church when the Church is open during the week and weekends.



RE-REGISTRATION FOR OUR VETERAN FAMILIES

Re-registration packets have been mailed home.
Please return your form and fee by **Monday, August 24, 2026**

Registration for new families in Grades 1-7.

Date: Tuesday, August 25, 2026
Time: 12:00-6:00 PM
Place: School building, 120 Searing Avenue, 2nd Floor

Needed at the time of registration:

- Birth and baptismal certificates
- Religious Education Fee of \$150.00 per child
- Where applicable, a letter of transfer.

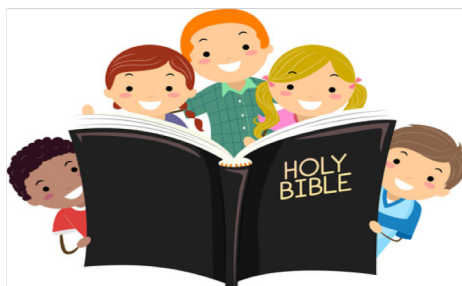
For more information contact us at cccreligioused@verizon.net

Classroom aides are needed on the following days:

Tuesday 5:30-6:30 PM

Thursday 5:30-6:30 PM

Please contact the Religious Education Office at 516-294-0631 for more information.



Junior Lectors	10:00 AM Mass
Sunday, September 6, 2026	Mateo Manipol and Lucy Romito
Sunday, September 13, 2026	Lily Wasserman
Sunday, September 20, 2026	Nicole Henriques



Please remember the sick in your daily prayers, including the following who have asked to be included in our list:

Connie Altvater, Aurora Antunes, Armandina Araujo, Evelyn Athas, Violeta Bernal, Anne Boland, Diane Bombardi, Erin Burke, Marie Byrnes, Jeanne Carroll, Jackson Carvalho, Michael Castalino, Frank de Carolis, Sue Citro, Michael Clancy, Emmanuel Colon, James Cunney, Anthony Demelas, Kate Donovan, Teresa Duarte, Luba Egan, Laurie Festa, Tracy Fronc, Lilly Fuentes, Anne Gallagher, Kenneth Gallagher, Elba Garcia, Vanessa Gomes, Pat Kober, Diane LaBianca, Joseph LaBianca, Lorraine Liqury, Gus Lodato, Vincent Lodato, Thomas Lowe, Christine Lucivero, Augustus & Camella Lodato, Jason Lopes, Angele Mayfield, Thomas Mitchell, Susan O'Brien, Mary O'Neill, Gabriel Palhete, Livia Pascoa Pereira, Linda Pires, Charles Procaccini, Dennis Radovic, Elizabeth Rose, JoAnn Russo, Mary Santucci, Robert Santucci, Laurie Schiffer, Ann Schwarz, Lisa Simeone, Lucy Elena Sivorichi, Charles Sleaf, Barbara Ann Sorelle, Paul Tubito, Lorraine Verdade, and any other members of our parish who are sick at this time.



Banns II

James Herrera, Corpus Christi Church & Ryan Gilbert, St. Aidan

Altar Server Schedule

Sat., August 22	5:00 PM	M.Trejos/E. Corona
Sun., August 23	10:00 AM	A.Marcia/C.Gaffney
	11:30 AM	G.Wasserman/L.Wasserman

ONLINE *giving*

Make giving easy! No Envelopes!!

Corpus Christi offers Online Giving as an additional option to support our ongoing mission and ministries. Our Church is a spiritual home for all of us. It relies on our time, talent and treasure to fulfill that mission. Online giving helps support our Church by allowing you to make donations via your mobile phone, smart device, or computer. **PLEASE NOTE:** If you begin donating through online giving, but are still receiving envelopes, please let us know and we will discontinue paying to send you envelopes. It's easy: go to the parish website www.corpuschristi-mineola.net. Click on the Online Giving link, sign up, pick a weekly gift amount and that's it!



*Please Pray For
The Deceased*



**Doreen Powers
Maria Osinda Martins**



"Woman, you have great faith! Your request is granted."

Español

XX DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO



EVANGELIO SEGÚN SAN MATEO 15,21-28

«En aquel tiempo, Jesús se retiró a la comarca de Tiro y Sidón. Entonces una mujer cananea le salió al encuentro y se puso a gritar: "Señor, hijo de David, ten compasión de mí. Mi hija está terriblemente atormentada por un demonio". Jesús no le contestó una sola palabra; pero los discípulos se acercaron y le rogaban: "Atiéndela, porque viene gritando detrás de nosotros". Él les contestó: "Yo no he sido enviado sino a las ovejas descarriadas de la casa de Israel".

Ella se acercó entonces a Jesús y postrada ante él, le dijo: "¡Señor, ayúdame!" Él le respondió: "No está bien quitarles el pan a los hijos para echárselo a los perritos". Pero ella replicó: "Es cierto, Señor; pero también los perritos se comen las migajas que caen de la mesa de sus amos". Entonces Jesús le respondió: "Mujer, ¡qué grande es tu fe! Que se cumpla lo que deseas". Y en aquel mismo instante quedó curada su hija.»

Jesús nos enseña hoy que **el Reino de Dios no tiene fronteras**. A través del encuentro con esta madre extranjera y sufriente, podemos aprender tres actitudes fundamentales:

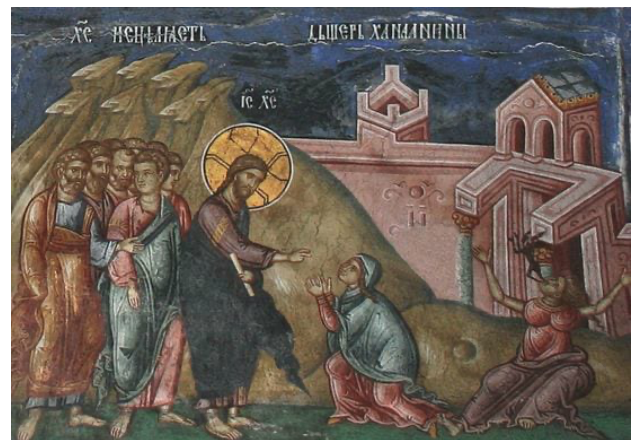
Perseverar en la oración: A pesar del aparente silencio inicial de Dios, la mujer no se rinde. Su fe la pone en movimiento y sigue suplicando con esperanza.

Acercarse con humildad: Cuando Jesús le explica que el pan es primero para los hijos y no para los "perritos"

(En la mentalidad judía, Israel es el hijo primogénito [Éxodo 4, 22] y los paganos, considerados impuros, eran comparados con perros), ante esto, ella no se ofende. Acepta su realidad y confía en que el amor de Dios alcanza para todos, respondiendo: «también los perritos se comen las migajas».

Tener una fe incondicional: Jesús se maravilla ante su inteligencia espiritual. No le impone reglas ni requisitos, sino que elogia la grandeza de su confianza y le concede la sanación de su hija.

Nosotros, que provenimos del mundo no judío, le debemos esta apertura a la fe de una mujer anónima. Mientras que los fariseos – los más piadosos e instruidos de su tiempo – rechazaron a Jesús, esta madre, sin haber recibido catequesis ni prácticas de piedad, abrió las puertas del Evangelio para todas las naciones. **Su historia es un recordatorio de que para Dios somos más que las etiquetas que el mundo nos impone; somos simplemente hijos amados.** El dolor de una madre que supo entender el corazón de Dios Padre nos invita hoy a tener un «corazón atento», **implica dejarnos sorprender por un Dios que no nos da sobras ni migajas debajo de la mesa.** Cuando descubrimos la grandeza de su amor, entendemos que Él ha derribado los muros de separación para sentarnos a todos en el banquete de su Reino.



En la primera lectura, se anticipa que la salvación de Dios no se restringe a un determinado Pueblo, **su amor alcanza a todas las creaturas**. Ese mensaje era toda una novedad en tiempos del profeta. Para Isaías la verdadera adhesión al Señor se manifiesta en el respeto por el culto y los mandamientos, en velar por los necesitados y practicar la justicia.

Português

DOMINGO XX DO TEMPO COMUM



EVANGELHO DE SÃO MATEUS 15, 21-28

Naquele tempo, Jesus retirou-Se para os lados de Tiro e Sidónia. Então, uma mulher cananeia, vinda daqueles arredores, começou a gritar: «Senhor, Filho de David, tem compaixão de mim. Minha filha está cruelmente atormentada por um demónio». Mas Jesus não lhe respondeu uma palavra. Os discípulos aproximaram-se e pediram-Lhe: «Atende-a, porque ela vem a gritar atrás de nós». Jesus respondeu: «Não fui enviado senão às ovelhas perdidas da casa de Israel». Mas a mulher veio prostrar-se diante d'Ele, dizendo: «Socorre-me, Senhor». Ele respondeu: «Não é justo que se tome o pão dos filhos para o lançar aos cachorrinhos». Mas ela replicou: «É verdade, Senhor; mas também os cachorrinhos comem das migalhas que caem da mesa de seus donos». Então Jesus respondeu-lhe: «Mulher, é grande a tua fé. Faça-se como desejas». E, a partir daquele momento, a sua filha ficou curada.



O episódio narrado no Evangelho deste domingo situa-nos na “região de Tiro e Sídon”. Diante de Jesus apresenta-se uma mulher “cananeia”. O apelativo “cananeia” designa, no Antigo Testamento, uma mulher pagã (neste caso, trata-se de uma mulher fenícia, provavelmente residente na região de Tiro e Sídon). A Fenícia não era, aos olhos dos judeus, uma região “recomendável”. De lá tinham vindo, frequentemente, exércitos inimigos; de lá

tinham vindo, muitas vezes, influências religiosas nefastas, que afastavam os israelitas da fé em Jahwéh e os levavam a correr atrás dos deuses cananeus. Os fariseus e doutores da Lei, defensores intransigentes da Lei e da pureza da fé, consideravam os habitantes dessa zona como “cães” (designação que, para os judeus, tinha um sentido altamente pejorativo). O apelo da mulher fenícia vai no sentido de que ela possa, também, ter acesso a essa salvação que Jesus veio propor. Jesus passará por cima dos preconceitos religiosos dos judeus e oferecerá a salvação a esta pagã? Uma mulher fenícia (estrangeira, inimiga, oriunda de uma região com má fama e, ainda por cima, “mulher”) merecerá a graça da salvação? A atitude de Jesus faz sentido, se a virmos como uma estratégia pedagógica, destinada a mostrar o sem sentido dos preconceitos judaicos contra os pagãos. Jesus conduziu o jogo de forma a demonstrar como eram ridículas as atitudes de discriminação dos pagãos, propostas pela catequese oficial judaica. Endurecendo progressivamente a sua atitude face ao apelo que lhe foi feito pela “cananeia”, Jesus dá à mulher a possibilidade de demonstrar a firmeza e a convicção da sua fé e prova aos judeus que os pagãos são bem dignos de se sentar à mesa do Reino.



O receio de perder a sua identidade nacional e religiosa levou Israel a isolar-se dos outros povos. Durante o exílio na Babilónia os povo de Israel foi obrigado a confrontar-se com a cultura de outros povos. Na primeira leitura, do Livro de Isaías Jahwéh garante ao seu Povo a chegada de uma nova era, na qual se vai revelar plenamente a salvação de Deus. No entanto, essa salvação não se destina apenas a Israel: destina-se a todos os homens e mulheres que aceitarem o convite para integrar a comunidade do Povo de Deus.

INTENÇÕES PARA O DIA 23 DE AGOSTO

+João Paulo Cunha + João Rodrigues + Júlia e António Martins + Carminda e José Alves + Lurdes e Joaquim Pereira + Francisco Machado Costa + Maria Fernandes Marques +Albertina Araújo e família + António Alves e pais + Almas do purgatório